Bernoulli Resolve

Língua Espanhola

6V Volume 4

Sumário - Espanhol

Módulo A

COMENTÁRIO E RESOLUÇÃO DE QUESTÕES

MÓDULO – A 13

Los Pretéritos del Indicativo

Ejercicios Prácticos I

Comentário: Nas questões 01 e 02, para fazer a escolha adequada do verbo, os alunos devem observar os marcadores temporais, a concordância dos verbos com o sujeito a que se referem e apoiar-se nas demais pistas que o próprio texto oferece.

Questão 01

Comentário:

era (sujeito – *ciudad*)
tenía (sujeito – *un jefe*)
había (sujeito – *inexistente*)
Adoptaban (sujeito – subentende-se "*las personas que hacían parte de esa sociedad*", em paralelismo de concordância com o verbo inicial, *vivían*)
tenían (sujeito – subentende-se "*las personas que hacían parte de esa sociedad"*, em paralelismo de concordância com o verbo inicial, *vivían*)
Adoraban (sujeito – subentende-se "*las personas que hacían parte de esa sociedad",* em paralelismo de concordância com o verbo inicial, *vivían*)
ofrecían (sujeito – subentende-se "*las personas que hacían parte de esa sociedad"*, em paralelismo de concordância com o verbo inicial, *vivían*)
*era (*sujeito – *uno de los dioses más importantes*)
era (sujeito – *la escritura*)
Tenían (sujeito – subentende-se "*las personas que hacían parte de esa sociedad",* em paralelismo de concordância com o verbo inicial, *vivían*)
Poseían (sujeito – subentende-se "*las personas que hacían parte de esa sociedad",* em paralelismo de concordância com o verbo inicial, *vivían*)
tenía (sujeito – *sistema aritmético*)
eran (sujeito – *sus conocimientos astronómicos*)
constaba (sujeito – *el año*)

Questão 02

Comentário:

haber – hubo (sujeito inexistente)
encargarse – se encargó (sujeito – Rita Pérez)
adherir – adhirió (sujeito – Manuela Rafaela López Aguado)
tomar – tomaron (sujeito – *otras*)
determinar – determinó (sujeito – *su cercanía con el poder*)
influir – influyeron (sujeito – Eugenia de Montijo e Carlota Amalia)
sustituir – sustituyeron (sujeito – *las mujeres)*
ser – fue (sujeito – *el caso de Elena Arizmendi*)
reducirse – se redujeron (sujeito – *las mujeres*)
ponerse – se puso (sujeito – *la revolución)*
vacilar – vacilaron (sujeito – *las mujeres*)
hacer – hizo (sujeito – María Arias Bernal)
dar – dio (sujeito – Obregón)
haber – hubo / había (sujeito inexistente)
ser – han sido (sujeito – *cientos de anécdotas y hechos de suma importancia*)

Ejercicios Prácticos II

Questão 01

Comentário: Além de exercitar as formas do particípio, você, professor, pode aproveitar cada item da resolução desse exercício para praticar, criando frases oralmente, a conjugação do *pretérito perfecto*. Exemplo: *Esta mañana Diego **ha ido** a la escuela.*

ir – ido (particípio regular)
tener – tenido (particípio regular)
decir – dicho (particípio irregular)
alquilar – alquilado (particípio regular)
devolver – devuelto (particípio irregular)
romper – roto (particípio irregular)
desayunar – desayunado (particípio regular)
ser – sido (particípio regular)
volver – vuelto (particípio irregular)
reponer – repuesto (particípio irregular)

Questão 02

Comentário: O objetivo desse exercício é praticar com as formas e os marcadores temporais característicos do *Pretérito perfecto*, em contraste com o *indefinido*.

A) *he ido* (verbo *ir*, na primeira pessoa do singular)
B) *he sido* (verbo *ser*, na primeira pessoa do singular)
C) *ha hecho* (verbo *hacer*, na terceira pessoa do singular)
D) *ha dicho* (verbo *decir*, na terceira pessoa do singular)
E) *hemos sabido* (verbo *saber*, na primeira pessoa do plural)
F) *ha puesto – ha salido* (verbos *poner* e *salir*, na terceira pessoa do singular)
G) *han tenido* (verbo *tener*, na terceira pessoa do plural)
H) *Ha habido* (verbo *haber*, na terceira pessoa do singular)
I) *ha vuelto* (verbo *volver*, na terceira pessoa do singular)
J) *Has roto* (verbo *romper*, na segunda pessoa do singular)

Ejercicios Propuestos

Texto I

El progresso contra el hombre

Questão 01 – Letra C

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A) A alternativa A corresponde às ideias do texto e pode ser comprovada nas linhas 01 a 03: "*La Medicina en el último siglo ha funcionado muy bien, de tal forma que hoy nace mucho más gente de la que se muere."*
B) A alternativa B corresponde às ideias do texto e pode ser comprovada nas linhas 06 a 08: "*Si este progreso del que hoy nos enorgullecemos no ha conseguido solucionar el hambre de dos tercios de la Humanidad* [...]*".*
C) A alternativa C está incorreta, pois com a pergunta "*¿qué se puede esperar el día, que muy bien pueden conocer nuestros nietos, en que por cada hombre actual haya catorce sobre la Tierra?"* (linhas 08 a 11), o texto propõe que mais grave ainda será a situação, ou seja, é mais provável que a fome aumente e não que deixe de existir.
D) A alternativa D corresponde às ideias do texto e pode ser comprovada nas linhas 06 e 07: "*Si este progreso del que hoy nos enorgullecemos* [...]*".*

Questão 02 – Letra B

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A) A alternativa A não deve ser assinalada, pois, de acordo com o texto, o sentimento humanitário diminui.

B) A alternativa a ser assinalada é a B, pois explicita exatamente a ideia presente no fragmento do texto, que os homens, apesar de mais juntos fisicamente (devido ao aumento populacional), como não mudaram por dentro, não serão mais solidários.

C) A alternativa C não deve ser assinalada, pois, de acordo com o texto, os homens estão menos solidários.

D) A alternativa D não deve ser assinalada, pois, de acordo com o texto, os homens estarão mais juntos fisicamente, já que aumentará a população, mas estarão menos solidários.

Questão 03 – Letra A

Comentário: Tema da questão – conhecimentos linguísticos. A alternativa A deve ser assinalada, pois *posponer* e *postergar* são sinônimos nesse contexto.

Tradução das alternativas:

A) postergar

B) substituir

C) adiantar

D) evitar

Questão 04 – Letra D

Comentário: Tema da questão – conhecimentos linguísticos.

A) A alternativa A não deve ser assinalada, pois *pese a* é uma conjunção concessiva e *pero* é adversativa; portanto, não se pode substituir.

B) A alternativa B não deve ser assinalada, pois *pese a* é uma conjunção concessiva e *mientras* é comparativa; portanto, não se pode substituir.

C) A alternativa C não deve ser assinalada, pois *pese a* é uma conjunção concessiva e *pues* é explicativa / causal.

D) A alternativa a ser assinalada é a D, pois *pese a* é uma conjunção concessiva, assim como *a pesar de*.

Questão 05 – Letra D

Comentário: Tema da questão – conhecimentos linguísticos. Para resolver essa questão, o aluno precisa ter conhecimentos relativos ao gênero das palavras em espanhol e em português (*Heterogenéricos*, conteúdo presente nesse volume).

A) A alternativa A não deve ser assinalada, pois *dolor* é uma palavra *heterogenérica*: feminina em português e masculina em espanhol; portanto, deve vir precedida do artigo masculino *el*.

B) A alternativa B não deve ser assinalada, pois *hombre* é uma palavra masculina, como em português; portanto, deve vir precedida do artigo masculino *el*.

C) A alternativa C não deve ser assinalada, pois *amor* é uma palavra masculina, como em português; portanto, deve vir precedida do artigo masculino *el*.

D) A alternativa D deve ser assinalada, pois, em espanhol, as palavras femininas que se iniciam com [a] tônica (*hambre* e *agua*, por exemplo), para evitar cacofonia, devem ser precedidas de artigo masculino *el*.

Questão 06 – Letra C

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A) A alternativa A não deve ser assinalada, pois, de acordo com o texto, a Medicina não nos mudou por dentro nem nos tornou mais altruístas (linhas 14 a 17).

B) A alternativa B não deve ser assinalada, pois, de acordo com o texto, a Medicina agravou os problemas de nossa vida, o que pode ser comprovado nas linhas 13 e 14: *"[...] viene a agravar, sin quererlo, los problemas de nuestra vida."*

C) A alternativa C está correta, pois explicita exatamente a ideia presente no texto. Nas linhas 01 a 03, apresenta-se o aumento populacional e nas linhas 16 e 17, afirma-se que as relações humanas não foram melhoradas.

D) A alternativa D não deve ser assinalada, pois, de acordo com o texto, a natalidade é mais alta que a mortalidade. "[...] *nace mucho más gente de la que se muere."* (linhas 02 e 03) e é justamente por isso que não haverá alimentos para todos.

Questão 07 – Letra D

Comentário: Tema da questão – conhecimentos linguísticos. Excetuando-se a alternativa D (*conque* – conjunção conclusiva / consecutiva), todas as demais compreendem conjunções opositivas, como *pero*.

Questão 08 – Letra B

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto. A alternativa a ser assinalada é a B, pois está presente ao longo de todo o texto a preocupação do autor. Não há uma passagem específica que se possa citar, mas se pode inferir, pelo tom do texto e pelos questionamentos que o autor propõe, que ele está preocupado, o que torna as demais alternativas incorretas.

Tradução das alternativas:

A) incomodado
B) preocupado
C) chateado
D) aborrecido

Texto II

Che, me encanta tu tonada

Questão 01 – Letra E

Comentário: Temas da questão – interpretação de texto e conhecimentos lexicais.

A alternativa a ser assinalada é a E, por ser a única que apresenta termos sinônimos. *Tonada* e *acento*, nesse contexto, significam 'sotaque', 'maneira de falar'.

Questão 02 – Letra A

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A) A alternativa A deve ser assinalada, pois, de acordo com o texto, resultados de uma pesquisa mostraram que 57% dos espanhóis gostariam de falar com sotaque argentino, o que corresponderia, em sentido conotativo, a levar um argentino dentro de si. É possível inferir que, se gostariam de falar como os argentinos, é porque acham bonita sua maneira de falar, como propõe essa alternativa.

B) A alternativa B não deve ser assinalada, já que afirma o contrário do que propõe o texto ao colocar os argentinos como os que acham bonita a maneira de falar dos espanhóis.

C) A alternativa C não deve ser assinalada, uma vez que, no texto, não há nenhuma referência à arrogância, nem por parte dos argentinos, nem por parte dos espanhóis.

D) A alternativa D não deve ser assinalada, pois, no texto, não há nenhuma referência à grosseria, nem por parte dos argentinos, nem por parte dos espanhóis.

E) A alternativa E não deve ser assinalada, pois o texto não oferece informações para que se faça esta afirmação. Além disso, a pesquisa apenas trata da opinião dos espanhóis sobre o sotaque argentino, não permitindo afirmar se há reciprocidade.

Questão 03 – Letra D

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais.

A) A alternativa A não deve ser assinalada, pois a palavra 'empresa' é escrita da mesma maneira e tem o mesmo significado em português e em espanhol.

B) A alternativa B não deve ser assinalada, pois a palavra 'opinião' se traduz ao espanhol como *opinión*.

C) A alternativa C não deve ser assinalada, pois a palavra 'voz' é escrita da mesma maneira e tem o mesmo significado em português e em espanhol.

D) A alternativa D deve ser assinalada, pois a palavra *encuesta* remete-nos, em português, à palavra 'pesquisa'.

E) A alternativa E não deve ser assinalada, pois a palavra 'conversão' se traduz ao espanhol como *conversión*.

Questão 04 – Letra B

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto e conhecimentos lexicais.

Nessa questão, é importante estar atento aos falsos cognatos *acento* e *deje,* ambos com significado aproximado de 'sotaque'.

A) A alternativa A não deve ser assinalada, pois *acento* refere-se à maneira de falar / sotaque. Em nenhum momento do texto é feita qualquer referência a questões de grafia.

B) A alternativa B deve ser assinalada, já que o texto trata de espanhóis, portanto, pessoas nascidas na Espanha que, de fato, está geograficamente localizada na Península Ibérica.

C) A alternativa C não deve ser assinalada, pois no texto em nenhum momento se afirma que os espanhóis querem mudar-se para Argentina.

D) A alternativa D não deve ser assinalada, pois no texto em nenhum momento se afirma que os argentinos querem mudar-se para a Espanha.

E) A alternativa E não deve ser assinalada, pois o que se afirma sobre México, Venezuela e Colômbia é que os sotaques que existem nesses países são também admirados pelos espanhóis (linhas 15 a 18).

Questão 05 – Letra D

Comentário: Tema da questão – conhecimentos linguísticos. A alternativa a ser assinalada é a D, já que *habláis* tem como sujeito implícito o pronome *vosotros*, muito usual na Argentina.

Conjugação do verbo *hablar* no presente do indicativo: *yo hablo / tú hablas / él habla / nosotros hablamos /* ***vosotros habláis*** */ ellos hablan.*

Questão 06 – Letra C

Comentário: Tema da questão – conhecimentos linguísticos. A alternativa a ser assinalada é a C, pois é a única que contém a forma correta do *pretérito perfecto compuesto*, (formado pelo presente do indicativo do verbo auxiliar *haber* + particípio do verbo principal, nessa ordem, devendo estar o pronome anteposto a essa construção). A alternativa A, apesar de apresentar essa estrutura, está incorreta porque *has* se refere à segunda pessoa singular de *haber*; portanto, se utiliza com o pronome *te*.

Questão 07 – Letra B

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A) A alternativa A não deve ser assinalada, pois o texto afirma que os espanhóis gostam do sotaque argentino, mas não que gostariam de ser argentinos.

B) A alternativa B está de acordo com o texto e deve ser assinalada, já que a maioria dos espanhóis (*"57 por ciento"*) respondeu à pesquisa dizendo que gostaria de falar com sotaque argentino (linhas 03 e 04). É possível inferir que se eles gostariam de falar como os argentinos é porque esse é o sotaque que mais os encanta, como propõe essa alternativa.

C) A alternativa C não deve ser assinalada, pois o que se afirma sobre Venezuela e Colômbia é que os sotaques que existem nesses países são também admirados pelos espanhóis, não que eles gostariam de viver em tais países (linhas 15 a 18).

D) A alternativa D não deve ser assinalada, pois os espanhóis afirmaram, ao mostrar que gostam de outros sotaques, que os mesmos soam bem, contrário ao que propõe essa alternativa.

E) A alternativa E não deve ser assinalada, pois o que se afirma sobre México e Argentina é que os sotaques que existem nesses países são também admirados pelos espanhóis, não que eles gostariam de viver em tais países (linhas 12 a 16).

Questão 08 – Letra D

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais. A alternativa a ser assinalada é a D, pois a palavra *palpar* significa 'perceber' e isso exclui as demais alternativas. Essa passagem significa que o afeto que se tem pela Argentina é palpável, é perceptível, diariamente (linhas 19 e 20).

Questão 09 – Letra A

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A) A alternativa A deve ser assinalada, pois, nesse contexto, *ruidos* indica 'divergências' (último parágrafo).

B) A alternativa B não deve ser assinalada, pois o texto não apresenta dados para afirmar que Argentina e Espanha firmaram acordos de cooperação.

C) A alternativa C não deve ser assinalada, pois o texto não apresenta dados para afirmar que Argentina e Espanha estudam como melhorar a integração de suas economias.

D) A alternativa D não deve ser assinalada, pois o texto não apresenta dados para afirmar que Argentina e Espanha cortaram relações diplomáticas.

E) A alternativa E não deve ser assinalada, pois o texto não apresenta dados para afirmar que Argentina e Espanha fazem parte do mesmo bloco econômico.

Sección Enem

Questão 01 – Letra D

Eixo cognitivo: I

Competência de área: 2

Habilidade: 8

Comentário: O autor do texto propõe que a Língua Guarani seja ensinada nas escolas de Ensino Médio do Paraguai, sob uma perspectiva ética, livre de uma postura impositiva e preconceituosa, para que se assegure sua continuidade e funcionalidade real como meio de comunicação.

Questão 02 – Letra D

Eixo cognitivo: I

Competência de área: 2

Habilidade: 5

Comentário: Segundo o texto, ocorre no Paraguai um movimento da sociedade no sentido de resgatar o valor e o uso da Língua Guarani em detrimento do idioma espanhol, a língua hoje dominante. Os fatores que propiciam esse resgate do guarani foram a inclusão e a permanência de seu ensino nas escolas de Ensino Médio. Isso pode ser confirmado nos fragmentos textuais: *"La inclusión de la lengua guarani en el proceso de educación escolar fue sin duda un avance de La Reforma Educativa"* (ideia de inclusão do guarani no Ensino Médio); *"Gracias precisamente a los programas escolares,* [...] *el bilingüismo ha sido potenciado"* e *"Dejar fuera de la Educación Media al guaraní sería echar por la borda tanto trabajo realizado, tanta esperanza acumulada"* (ideia de permanência do guarani no Ensino).

MÓDULO – A 14

Apócope – Las finanzas

Ejercicios Prácticos

Questão 01

Comentário:

A) Nesse caso, ao antepor o adjetivo ao substantivo, perde-se a última sílaba (de), e observa-se possível diferença de interpretação da frase. *Niña grande* diz respeito ao tamanho físico da menina; *Gran niña* pode estar se referindo a valores psicológicos da menina.

B) Nesse caso, ao antepor o adjetivo ao substantivo, perde-se a última letra (o), e observa-se possível diferença de interpretação da frase. Por *Amigo bueno* interpreta-se um amigo de bom caráter, possuidor de boas qualidades psicológicas; por *Buen amigo* pode-se interpretar amigo fiel, dedicado, não necessariamente de bom caráter.

C) Nesse caso, ao antepor o adjetivo ao substantivo, perde-se a última letra (o), e observa-se possível diferença de interpretação da frase. Por *Estudiante malo* interpreta-se um estudante mau-caráter ou malvado; por *Mal estudiante* pode-se interpretar um estudante que apresenta mau rendimento escolar, mas não necessariamente é uma má pessoa.

D) Nesse caso, ao antepor o pronome adjetivo ao substantivo, perde-se a última letra (o). A nova palavra passa a ser oxítona terminada em *n*, por isso deverá ser acentuada. Com a mudança de posição, observa-se diferença drástica na interpretação da frase. Por *Sitio alguno* interpreta-se a inexistência de um lugar; por *Algún sitio* pode-se interpretar a existência de um lugar, ainda que de forma indeterminada.

E) Nesse caso, ao antepor o adjetivo ao substantivo, não há alteração estrutural da palavra, porém observa-se possível diferença de interpretação da frase. Por *Hombre pobre* interpreta-se um homem com poucos recursos econômicos; por *Pobre hombre* pode-se interpretar um homem infeliz, ou sem valores, mas não necessariamente de poucos recursos financeiros.

Questão 02

Comentário: Há apenas um caso de apócope, mas é importante aproveitar o exercício para discutir cada item, reforçando o conteúdo.

A) *primer,* por anteceder o substantivo *piso*.

B) *primero,* por anteceder a preposição *de*, e não a um substantivo.

C) *primeros,* por estar no plural, independente da posição com relação às outras palavras da frase.

D) *primera,* por estar no feminino, independente da posição com relação às outras palavras da frase.

E) *primero*, por não estar sucedido de substantivo masculino singular.

Questão 03 – Letra C

Comentário: Ambas as palavras, por estarem antepostas a um substantivo masculino singular, devem sofrer apócope.

Questão 04 – Letra A

Comentário: Estruturalmente, a palavra *bueno* sofre apócope antes do substantivo masculino singular, mas posposto ao substantivo, mantém-se a forma primitiva. Observe que a mudança de posição acarretou mudança de sentido da frase.

Questão 05 – Letra D

Comentário: Estruturalmente, a palavra *alguno* sofre apócope quando antecede um substantivo masculino singular, mas não antes de preposição, nesse caso, a preposição *de*.

Questão 06 – Letra C

Comentário: Estruturalmente, a palavra *santo* sofre apócope antes de nomes masculinos, com exceção de santos cujos nomes começam com as sílabas **To** e **Do.**

Questão 07 – Letra C

Comentário: Estruturalmente, as palavras *bueno* e *alguno* sofrem apócope, perdendo a letra (o), antes de substantivos masculinos, no singular.

Questão 08 – Letra A

Comentário: As palavras *uno*, *grande* e *bueno* sofrem apócope antes de substantivos masculinos no singular, sendo que pode haver adjetivo entre o artigo *un* e o substantivo.

Questão 09 – Letra C

Comentário: Tema da questão – conhecimentos linguísticos.

A) A alternativa A é incorreta, pois a palavra *primero* deveria sofrer apócope, perdendo a letra (o) antes do substantivo masculino singular *mercado*.

B) A alternativa B é incorreta, pois *bueno* deveria sofrer apócope, perdendo a letra (o) antes do substantivo masculino singular *negocio*.

C) A alternativa C está correta, pois a palvra *alguno* somente deve ser apocopada antes de um substantivo masculino singular, mas não antes da preposição *de.*

D) A alternativa D é incorreta, pois a palavra *ninguno* não deveria sofrer apócope estando anteposta ao advérbio *antes*, já que esse processo somente acontece com a palavra quando ela está anteposta a um substantivo masculino singular.

E) A alternativa E é incorreta, pois a palavra *ninguno* não deveria sofrer apócope estando anteposta à preposição *en,* já que esse processo somente acontece com a palavra quando ela está anteposta a um substantivo masculino singular. Nesse caso, a palavra *ninguno* está posposta ao substantivo masculino singular *interés*.

Questão 10 – Letra A

Comentário: A palavra *grande* sofre apócope, perdendo a última sílaba (de) antes de substantivos masculinos ou femininos em singular. Nesse caso específico, anteposto a dois substantivos, a concordância é feita apenas com o primeiro elemento, mas a referência se faz a ambos.

Ejercicios Propuestos

Texto

El movimiento antiglobalización

Questão 01 – Letra D

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa D deve ser assinalada como correta e pode ser confirmada no primeiro período do texto, no trecho "*El Movimiento de Resistencia Global es una corriente de protesta mundial que aúna a decenas de grupos de diferentes países que tienen en común su rechazo al capitalismo y al modelo neoliberal*."

Questão 02 – Letra D

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa D deve ser assinalada como correta e pode ser confirmada no segundo parágrafo, no trecho "*Los activistas antiglobalización exigen una sociedad más justa, el control del poder limitado de las multinacionales, la democratización de las instituciones económicas mundiales y la distribución más equitativa de la riqueza*."

Questão 03 – Letra B

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa B deve ser assinalada como correta e pode ser confirmada ainda no segundo parágrafo, no trecho "*La condonación de la deuda externa es una de las exigencias de este movimiento y las campañas sobre el asunto han sido su simiente*."

Questão 04 – Letra C

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa C é a correta e pode ser confirmada no trecho "*El Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional son, para los grupos antiglobalización, los responsables de la asfixiante situación en la que se encuentran la mayor parte de los países pobres* [...]" (segundo parágrafo).

Questão 05 – Letra B

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa B é a correta, já que a expressão *instituciones monetarias*, que figura no texto, equivale semanticamente a *entidad financiera*.

Questão 06 – Letra A

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa A corresponde às ideias do texto, o que pode ser confirmado no segundo parágrafo, na passagem "*la asfixiante situación en la que se encuentran la mayor parte de los países pobres, incapaces de afrontar la deuda que en muchos casos supera su PIB (Producto Interior Bruto)*."

Questão 07 – Letra C

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa C é a correta e apresenta dois fatores dificultadores: o primeiro diz respeito ao enunciado, pois o comando "*inferir*" exige que o aluno interprete uma ideia que não está explícita no texto; o segundo fator que torna a questão mais complexa é a presença de um falso cognato na alternativa a ser assinalada: a palavra *inversión*, que, em espanhol, é usada também no sentido de 'investimento'. Assim, a resposta correta pode ser confirmada no trecho "*Las instituciones monetarias, hijas del Bretón Woods, concedieron créditos masivos a los gobiernos de los estados pobres a lo largo de los años 70 y 80, exigiéndoles a cambio la reestructuración de sus economías e imponiendo reformas que implicaban un alto coste social y que se han demostrado económicamente antiproducentes*." (segundo parágrafo).

Questão 08 – Letra B

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa B é a correta e pode ser confirmada na seguinte passagem do texto: "*Las multinacionales como Macdonalds o Nike son blanco de los grupos antiglobalización, que tildan de amorales las prácticas de la compañía, especialmente la explotación de trabajadores del Tercer Mundo, en su mayoría mujeres y niños*." (quarto parágrafo).

Questão 09 – Letra D

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa D está correta e pode ser confirmada em "*Es un movimiento en el que se dan citas colectivas diferentes como sindicatos, intelectuales de izquierda, ecologistas, indigenistas o grupos desfavorecidos* [...]" (primeiro parágrafo).

Questão 10 – Letra A

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa A está correta e pode ser confirmada na conclusão do texto: "*La destrucción de los símbolos o propiedades de estas empresas se ha convertido en bandera de los sectores más radicales*."

Sección Enem

Questão 01 – Letra D

Eixo cognitivo: I

Competência de área: 2

Habilidade: 7

Comentário:

A) O fato de o cartaz conter o telefone para contato não remete à linguagem matemática.

B) A folha quadriculada é apenas suporte para o desenho e pode ser utilizada tanto para esse fim quanto para operações matemáticas. O que colabora para dar sentido à campanha não é o aspecto da folha, e sim os seus demais elementos.

C) O traçado do desenho é irregular, não é feito com régua.

D) *Cuenta*, em espanhol, significa 'conta', que pode assumir o sentido tanto de "conta matemática" quanto de "contar" verbo – ser válido. Esse duplo sentido estabelece um diálogo entre a linguagem matemática e a campanha de solidariedade.

E) A mensagem em signos está implícita, uma vez que demanda uma interpretação mais cuidadosa dos elementos verbais e não verbais.

Questão 02 – Letra A

Eixo cognitivo: I

Competência de área: 2

Habilidade: 5

Comentário: A alternativa A propõe uma ideia de solidariedade, portanto é a correta.

Interpretação das alternativas:

A) contribua com seu grão de areia

B) faça de acordo com sua vontade

C) invista em suas contas

D) aumente o problema

E) defenda-se com o que tiver

MÓDULO – A 15

Los números – Las horas

Ejercicios Prácticos I

Questão 01

Comentário:

As centenas *doscientos*, *trescientos* e *seiscientos*, por derivarem de numerais cuja grafia termina com *s*, se escrevem com *sc*. Além disso, não se separa centena de unidade com *y*.

A) Resultado obtido na operação matemática:

202 – *Doscientos dos*.

B) Resultado obtido na operação matemática:

808 – *Ochocientos ocho.*

C) Resultado obtido na operação matemática:

105 – *Ciento cinco.*

Embora *seis* não leve acento gráfico, por ser monossílabo, ao formar a palavra *dieciséis*, deixa de sê-lo; por isso, segue-se a regra geral de se acentuar as *agudas* terminadas em *s*. Além disso, não se separa milhar de dezena por *y* e usa-se *y* para separar dezena de unidade.

D) Resultado obtido na operação matemática:

16 098 – *Dieciséis mil noventa y ocho.*

E) Resultado obtido na operação matemática:

358 – *Trescientos cincuenta y ocho.*

Separam-se por *y* as dezenas de milhar das unidades de milhar; não se separa por *y* centena de dezena; separa-se por *y* dezena de unidade apenas a partir do número 31; portanto, 24 se escreve em apenas uma palavra, como todas as dezenas de 11 a 29.

F) Resultado obtido na operação matemática:

54 124 – *Cincuenta y cuatro mil ciento veinticuatro.*

Questão 02

Comentário:

- Não se separa milhar de dezena por *y*.

  2 013 – *Dos mil trece.*

- Atenção à grafia do número com *c*.

  13 – *Trece.*

- As dezenas de 21 a 29 se escrevem junto.

  28 – *Veintiocho.*

- Atenção à grafia do número com *c* e ao falso cognato.

  12 – *Doce.*

- Escreve-se junto.

  13º – *Decimotercero.*

- As centenas *doscientos*, *trescientos* e *seiscientos*, por derivarem de numerais cuja grafia termina com *s*, se escrevem com *sc*. Além disso, não se separa centena de unidade com *y*.

  364 – *Trescientos sesenta y cuatro.*

- O numeral 1 somente sofre apócope quando assume a forma *un*, anteposto ao substantivo.

  1 – uno

Questão 03

Comentário: Observar a grafia de todos os números e principalmente a diferença entre *docena* y *decena*.

A) *grupo de cien* (100) = *un ciento, una centena*

B) *grupo de doce* (12) = *una docena*

C) *grupo de diez* (10) = *una decena*

D) *grupo de seis* (6) = *media docena*

E) *cuarenta (40) días* = *cuarentena*

F) *tres (3) violines = trío – dos (2) violoncelos = dúo*

G) *dos (2) hijos en un mismo parto = gemelos / mellizos. Diferenciamos gemelos (univitelinos) de mellizos (bivitelinos).*

Ejercicio Práctico II

Comentário: Apresentamos, aqui, várias maneiras de expressar as horas indicadas no exercício.

1– *Es la una y cinco.*

2– *Son las nueve en punto.*

3– *Son las siete y cuarenta de la tarde / noche.*
Son las ocho menos veinte de la tarde / noche.
Faltan veinte para las ocho de la tarde / noche.

4– *Son las dos y treinta y siete.*

5– *Son las tres y quince.*
Son las tres y cuarto.

6– *Son las cuatro y cincuenta y cinco.*
Faltan cinco para las cinco.
Son las cinco menos cinco.

7– *Son las diez y cuarenta y cinco.*
Faltan quince para las once.
Falta un cuarto para las once.
Son las once menos quince.
Son las once menos cuarto.

8– *Son las ocho y treinta.*
Son las ocho y media.

9– *Es medianoche.*
Son las doce de la noche.

10–*Es mediodía.*
Son las doce del día.

Ejercicios Propuestos

Questão 01 – Letra A

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais e ortográficos.

A) A alternativa A está incorreta, pois 900 se escreve corretamente *novecientos* e 68 deve ter *y* entre dezena e unidade: *sesenta y ocho*.

B) A alternativa B é correta, pois está grafada adequadamente.

C) A alternativa C é correta, pois cada algarismo que compõe o numeral 2 968 está escrito adequadamente.

D) A alternativa D é correta, pois as dezenas que compõem o numeral 2 968 estão escritas adequadamente.

Questão 02 – Letra C

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais e ortográficos.

A) A alternativa A não deve ser assinalada, pois apresenta incorreções nas escritas de *quinentos*, *veinti* e *diésiciete*, que, adequadamente, se escrevem *quinientos*, *veinte* e *diecisiete*.

B) A alternativa B não deve ser marcada, pois apresenta incorreções nas escritas de *quinintos*, *vinticinco* e *dicisiete*, que, adequadamente, se escrevem *quinientos*, *veinte* e *diecisiete*.

C) A alternativa C é correta, pois todos os números estão grafados adequadamente.

D) A alternativa D não deve ser marcada, pois apresenta incorreções nas escritas de *venticinco* e *diécisiete*, que, adequadamente, se escrevem *veinticinco* e *diecisiete*.

Questão 03 – Letra D

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais.

A) A alternativa A está incorreta, já que *seis mil millones* não é representado numericamente por 6 000 000 nem *mil millones* por 1 000 000.

B) A alternativa B está incorreta, pois, apesar de a representação numérica estar adequada, a palavra *exactamente* não corresponde a *cerca de*.

C) A alternativa C está incorreta, já que *seis mil millones* não é representado numericamente por 6 000 nem *mil millones* por 1 000.

D) A alternativa D é correta, já que *seis mil millones* é representado numericamente por 6 000 000 000 e *mil millones* por 1 000 000 000. Além disso, *cerca de* corresponde a *alrededor de*.

E) A alternativa E está incorreta, já que *seis mil millones* não é representado numericamente por 6 000 000 nem *mil millones* por 1 000 000. Além disso, *lejos de* não corresponde a *cerca de*.

Questão 04 – Letra A

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais e ortográficos.

A alternativa A deve ser assinalada, já que o número 20 se escreve *veinte* e não *vente*. Nas demais alternativas, os números estão escritos adequadamente.

Questão 05 – Letra D

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais.

A alternativa D é a correta, pois *docena* corresponde, em português, a 'dúzia' e, portanto, a *más de diez*. As demais alternativas estão incorretas, já que *menos de seis* (alternativa A), *menos de diez* (alternativa B) e *exactos diez* (alternativa C) não correspondem a 'dúzia'.

Questão 06 – Letra C

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais.

A alternativa C é a correta, pois *treintañeros* se refere a *más o menos de 30 a 40 años*, o que invalida as demais alternativas.

Questão 07 – Letra B

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais e interpretação de texto.

A) A alternativa A está incorreta, pois o texto não oferece dados para que se afirme que as pessoas que fazem essa viagem são ricas.

B) A alternativa B é a correta, pois *una docena de personas aparte del equipo* pode se traduzir ao português como 'uma dúzia de pessoas além da equipe', o que está representado nessa alternativa por *12 personas y el equipo*.

C) A alternativa C está incorreta, pois *docena* representa 12 (dúzia) e não 10 (dezena).

D) A alternativa D está incorreta, pois afirma a quantidade de pessoas que viajam por ano, e não em cada uma das viagens, como pede a questão.

Questão 08 – Letra B

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais e ortográficos.

A alternativa B deve ser assinalada, já que o número 48 se escreve *cuarenta y ocho* e não *quarenta y ocho*. Nas demais alternativas, os números estão escritos adequadamente.

Questão 09 – Letra C

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais e ortográficos.

Esse item está correto já que 2010 está escrito por extenso adequadamente.

Questão 10

Item 1 - Letra E

Item 2 - Letra E

Item 3 - Letra C

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

1 – De acordo com os dados apresentados no quadro, esse item está errado, já que quanto mais impostos se paga, mais se paga por educação, cultura e saúde.

2 – Esse item está errado, já que, como se trata de uma pesquisa, os dados representam valores aproximados, não sendo possível garantir exatamente os gastos de cada família com alimentação.

3 – De acordo com os dados apresentados no quadro, esse item está correto, já que os gastos com educação, cultura, saúde e impostos são inferiores aos gastos com alimentação.

Sección Enem

Questão 01 – Letra D

Eixo cognitivo: I

Competência de área: 2

Habilidade: 6

Comentário:

A) A alternativa A é incorreta, pois, nessa situação, deveria atrasar o relógio em três horas.

B) A alternativa B é incorreta, pois, nessa situação, deveria adiantar o relógio em duas horas.

C) A alternativa C é incorreta, pois, nessa situação, deveria adiantar o relógio em uma hora.

D) A alternativa D é correta, pois, nessa situação, deveria atrasar o relógio em duas horas.

E) A alternativa E é incorreta, pois, nessa situação, deveria atrasar o relógio em uma hora.

MÓDULO – A 16

Las preposiciones – Los animales

Ejercicio Práctico I

Comentário: A quantidade de letras das palavras é uma dica a mais para adivinhar a que animais se referem os itens da cruzadinha.

Verticais

1– Única espécie animal na qual o macho fica "grávido" – com 9 letras – *hipocampo*

2– Inseto que tem uma casca dura – com 7 letras – *gorgojo*

3– É um anfíbio – com 4 letras – *sapo*

4– Mamífero marinho – com 7 letras – *ballena*

5– Segundo teorias da evolução, dele deriva a espécie humana – com 4 letras – *mono*

6– Segundo a Bíblia, é um animal maldito. Há espécies venenosíssimas no Brasil – com 7 letras – *culebra*

7– Vive em comunidades muito desenvolvidas e tem fama de operária trabalhadora – com 7 letras – *hormiga*

8– É o símbolo da lentidão. Há muitas espécies em extinção – com 7 letras – *tortuga*

Horizontais

1– É um roedor – com 5 letras – *ratón*

2– Vive no cume das montanhas e possui a visão muito aguçada – com 6 letras – *águila*

3– É um animal de grande porte e pele peluda, que vive em zonas geladas – com 3 letras – *oso*

4– É símbolo da fertilidade – com 6 letras – *conejo*

5– Seu hábitat são as savanas africanas e possui o corpo listrado – com 5 letras – *cebra*

6– É o maior predador dos mares – com 7 letras – *tiburón*

7– Melhor amigo do homem – com 5 letras – *perro*

8– Espécie de antílope da África do Sul – com 2 letras – *ñu*

9– Animal aquático que possui escamas – com 3 letras – *pez*

Ejercicios Prácticos II

Questão 01

Comentário: Estão apresentadas as explicações para a colocação de cada preposição. É importante salientar que uma preposição pode ter mais de um sentido, ou seja, é sempre o contexto frasal / textual que indica o sentido da preposição.

Hasta **(até)**

1– *Límite* (no espaço) – A palavra *hasta* indica que o posto de gasolina é o fim da ação de caminhar.

2– *Límite* (no tempo) – A palavra *hasta* indica que 1:00 da tarde é o fim da ação de caminhar.

3– *Inclusión* – A palavra *hasta* indica que o cachorro também morreu no acidente.

4– *Límite* (no tempo) – Quando *hasta* vem seguido de *que* subentende-se, necessariamente, *hasta el momento en que*. Portanto, há sempre uma ideia temporal subjacente.

5– *Inclusión* – Trata-se de uma frase que figurou como questão de prova na PUC Minas. Entende-se na frase que, além da medalha e do prêmio, o personagem recebeu de uma fundação um chalé em Toledo.

***Hacia* (para)**

1– *Dirección* – A palavra *hacia* indica a direção da ação de caminhar.

2– *Inexactitud / dirección* – A palavra *hacia* assume dois sentidos diferentes: primeiro, indica proximidade de cálculo, estimativa com relação ao número de candidatos; o segundo *hacia* tem o mesmo sentido do item 1: indica a direção da ação de dirigir-se ao *campus* da universidade.

3– *Referencia textual* – Nesse caso, a palavra apenas indica o alvo (a cultura árabe) da ação de ter preconceitos (*prejuicios*), e funciona como preposição que introduz o complemento nominal. A frase poderia ser traduzida como "Não devemos ter preconceitos 'com relação à' cultura árabe".

Por

1– *Causa* – Subentende-se: 'Por causa' de dinheiro, é capaz de tudo.

2– *Causa* – Subentende-se: Sou louco 'por causa' de ti.

3– *Causa* – Subentende-se: 'Devido a' não ter dinheiro, não poderemos viajar.

4– *Causa* – Subentende-se: 'Devido a' carecer de couraça quitinosa, (as formigas) utilizam o formigueiro como escudo.

5– *Trayectoria* – A palavra *por* indica que o parque foi a trajetória da ação de passar.

6– *Precio / costo* – A palavra *por* indica que com 50 pesos foram comprados uns óculos e um celular.

***Sin* (sem)**

1– *Ausencia* – A palavra *sin* indica a ausência de amor.

2– *Ausencia* – A palavra *sin* indica a ausência de luz.

3– *Condición* – Acompanhado de verbo no infinitivo, a palavra *sin* indica uma condição: aprender matemática somente é possível **se** se prestar atenção.

De

1– *Causa* – Subentende-se: 'Devido a' tanto trabalhar, teve um estresse.

2– *Causa* – Subentende-se: Na África, as crianças morrem 'por causa da' ou 'devido à' fome.

3– *Material* – A palavra *de* indica que a pulseira é feita de ouro.

4– *Procedencia / origen* – A palavra *de* indica que Mauricio procede da Itália.

***Con* (com)**

1– *Instrumento* – A palavra *con* indica que a faca foi o instrumento com o qual aconteceu o corte.

2– *Compañía* – A palavra *con* indica que Carlos foi a companhia para o cinema.

3– *Causa* – Subentende-se: 'Devido a' tanto frio, não dá vontade de sair à rua.

4– *Modo* – Subentende-se: Comporta-te de modo educado.

5– *Modo* – Subentende-se: Saímos de maneira apressada.

***Bajo* (sob)**

1– *Lugar* – A palavra *bajo* indica que o livro está debaixo da mesa.

2– *Modo* – A palavra *bajo* introduz a maneira como vivemos com relação às leis da natureza.

Sobre

1– *Lugar* – A palavra *sobre* indica que o livro está em cima da mesa.

2– *Inexactitud* – A palavra *sobre* indica estimativa ou proximidade de cálculo com relação à hora do encontro.

Desde

1– *Punto inicial* – A palavra *desde* indica o ponto de partida de uma ação – nesse caso, no espaço (*mi casa*).

2– *Punto inicial* – A palavra *desde* indica o ponto inicial de uma ação – nesse caso, no tempo (1990).

Questão 02

Comentário: Apresentamos o texto na íntegra e após cada palavra que o completa a justificativa para sua escolha.

El camino de Santiago

Desde la Edad Media ***hasta*** (indicando limite) *hoy, miles de peregrinos cruzan los Pirineos y viajan* ***hacia*** (indicando direção) *el oeste, hasta la tumba del Apóstol Santiago, en la* ***ciudad / catedral*** (substantivo adequado ao contexto) *de Santiago de Compostela.*

Los peregrinos van ***a*** *pie* (expressão linguística), *a caballo o* ***en*** (indicando meio de transporte) *bicicleta,* **por** (preposição adequada ao contexto) *motivos religiosos, turísticos o* ***comerciales*** (a palavra não poderia começar com a letra o, e está adequada ao contexto). *Algunos viajan solos y otros* ***en*** (preposição adequada ao contexto) *grupo, con* ***amigos*** (substantivo adequado ao contexto) *o con la familia.* ***De*** (indicando ponto de partida) *Roncevalles a Compostela encuentran iglesias románicas,* ***catedrales*** (substantivo adequado ao contexto) *góticas, pueblos pintorescos, paisajes* ***muy*** (intensificando adjetivo) *variados; y cada pocos kilómetros, una posada, un lugar donde* ***hospedarse / descansar*** (verbo adequado ao contexto) *grátis, normalmente* ***con*** (preposição adequada ao contexto)*camas y duchas.*

Extraído de *Gente*

Questão 03 – Letra B

Comentário: Esse exercício, da prova da UFSJ-MG, exige do aluno conhecimento sobre o uso das preposições em espanhol.

"...*dispuestos* ***a*** *morir* ***en*** *combate*..." é a estrutura correta, portanto a letra B é a resposta. Primeiramente, a palavra *dispuesto* rege a preposição *a*, como em português. Por outro lado, usa-se a expressão *morir* ***en*** *combate* para expressar a ideia de que a morte ocorreu durante um combate.

Ejercicios Propuestos

Texto

Cruces desiguales

Questão 01 – Letra C

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais e linguísticos.

A alternativa C é a correta, uma vez que a preposição *hacia*, que significa em português 'para', 'em direção a', indica a direção do movimento, e a preposição *desde*, assim como em português, indica o ponto de origem de um movimento, ou seja, sua procedência.

Questão 02 – Letra E

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais.

A alternativa E é a correta. Assim como em português, os conceitos de 'imigrante' e 'emigrante' são relativos ao enunciador. Aquele que chega a um país é chamado de imigrante e aquele que se muda de seu país é chamado de emigrante, de modo que a mesma pessoa pode encarnar os dois conceitos, como ocorre no texto.

Questão 03 – Letra C

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa C é a correta. Leia-se o trecho: "*De las muchas fuerzas que fomentan la emigración individual desde los países en desarrollo, las políticas capitalistas están entre las más importantes.* ***Ellas han interrumpido las economías tradicionales y protegidas en naciones tales como México y Guatemala.*** *El ingreso a la competencia en el 'mercado mundial' ha obligado a los pueblos indígenas a abandonar sus tierras a un ritmo que se reproduce semanalmente.*" (segundo parágrafo do Fragmento 1).

Questão 04 – Letra B

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa B está correta e pode ser confirmada na passagem: "*El desplazamiento en regiones rurales está acompañado también por una migración hacia fuera de las ciudades, a medida que la 'Wal-Mart-ización' de la economía acelera la tasa de des-industrialización*." (segundo parágrafo do Fragmento 1).

Questão 05 – Letra A

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa A é a correta. Para resolver essa questão, deve ser subentendido da passagem "*Hablo con José, un joven emigrante que podría ser de Chiapas, Veracruz, Michoacán o cualquiera de un número de Estados exportadores del interior de México o América Central*" (primeiro parágrafo do Fragmento 2) que o produto exportado é a mão de obra humana.

Questão 06 – Letra D

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa D é a correta, como pode-se interpretar pela passagem "*José está a punto de entrar en la sombra de la globalización, donde será reducido a ser un 'ilegal', una no-entidad* ***sin los derechos básicos garantizados por la ley internacional.***" (último parágrafo do Fragmento 2).

Questão 07 – Letra E

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa E deve ser assinalada como correta, pois apresenta a ideia do último parágrafo do Fragmento 3, enfatizada logo nas primeiras palavras: "*El manejo de la frontera entre México y Estados Unidos es una responsabilidad compartida. Nuestra lucha común [...]*"

Questão 08 – Letra B

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa B é a correta. Para solucionar essa questão, o aluno deve comparar as ideias dos Fragmentos 3 e 4. No 3, há uma intenção de trabalho conjunto entre os dois países; já no 4, encontra-se a intenção de trabalho unilateral, comprovada pelo anúncio da construção de um muro na fronteira dos dois países, México e Estados Unidos, por parte do governo estadunidense.

Questão 09 – Letra A

Comentário: Tema da questão – interpretação de texto.

A alternativa A é a correta. A charge em questão representa o muro que será construído pelo governo dos Estados Unidos com a intenção de impedir a imigração ilegal de mexicanos. Portanto, seus sentidos coincidem apenas com os do Fragmento 4.

Sección Enem

Questão 01 – Letra E

Eixo cognitivo: I

Competência de área: 2

Habilidade: 6

Comentário:

A) A alternativa A é incorreta, pois os cavalos marinhos não fazem parte do zooplâncton, que é formado pelas presas das quais eles se alimentam.

B) A alternativa B é incorreta, pois esses animais não possuem estômago.

C) A alternativa C é incorreta, pois seus olhos têm mobilidade independente, entretanto o texto não diz que esses animais são independentes.

D) A alternativa D é incorreta, conforme a seguinte passagem "*tragan enteras a sus presas, al no disponer de dientes*", que significa que não há mastigação em seu processo digestivo.

E) A alternativa E é correta e pode ser confirmada na passagem "*y se ven obligados a consumir grandes cantidades de comida para compensar su rápida e ineficiente digestión al no poseer estómago*".